

10:1 וַיִּשְׁלַח סֵפְרִים יְהוּא וַיִּכְתֹּב בְּשִׁמְרוֹן בָּנִים שִׁבְעִים וּלְאַחָב
 u·l·achab shboim bnim b·shmrn u·ikthb ieu sphrim u·ishlch
 and·to·Ahab seventy sons in·Samaria and·he-is-writing Jehu scrolls and·he-is-sending

אַחָב הָאֲמֻנִים - וְאֵל הַזְּקֵנִים יִזְרְעָאֵל שְׂרֵי - אֶל שִׁמְרוֹן
 shmrn al - shri izroal e·zqnm u·al - e·amnim achab
 Samaria to chiefs-of Jezreel the·old-ones and·to the·ones-being-foster-fathers-of Ahab

לֵאמֹר :
 l·amr :
 to·to-say-of

10:2 אֲדִנְיָם בְּנֵי וְאִתְּכֶם אֲלֵיכֶם הִזֵּה הַסֵּפֶר כְּבֹא וְעַתָּה
 u·othe k·ba e·sphr e·ze ali·km u·ath·km bni adni·km
 and·now as·to-come-of the·scroll the·this to·you^(P) and·with·you^(P) sons-of lords-of·you^(P)

וְהַנֶּשֶׁק מִבְּצָר וְעִיר וְהַסּוּסִים הָרֶכֶב וְאִתְּכֶם :
 u·ath·km e·rkb u·e·susim u·oir mbtZR u·e·nshq :
 and·with·you^(P) the·chariot and·the·horses and·city-of fortress and·the·weapon

10:3 עַל - וְשִׁמְתֶם אֲדִנְיָם מִבְּנֵי וְרֵאִיתֶם
 u·raithm e·tub u·e·ishr m·bni adni·km u·shmthm ol -
 and·you^(P)-see the·good and·the·upright from·sons-of lords-of·you^(P) and·you^(P)-place on

כֶּסֶף אָבִיו וְהִלַּחְמוּ בֵּית - עַל אֲדִנְיָם :
 ksa abi·u u·elchmu ol - bith adni·km :
 throne-of father-of·him and·"fight-you^(P) ! on house-of lords-of·you^(P)

10:4 הַמְּלָכִים שְׁנֵי הִנֵּה וַיֹּאמְרוּ מֵאֵד מֵאֵד וַיִּירָאוּ
 u·irau mad mad u·iamru ene shni e·mlkim
 and·they-are-fearing exceedingly exceedingly and·they-are-saying behold ! two-of the·kings

לֹא עָמְדוּ לְפָנָיו וְאֵיךְ נִעְמַד אַחֲנָנוּ :
 la omdu l·phni·u u·aik nomd anchnu :
 not they-stood to·faces-of·him and·how ? we-shall-stand we

10:5 וַיִּשְׁלַח וְהַזְּקֵנִים הָעִיר - עַל וְאִשְׁרָה הַבַּיִת - עַל - אִשְׁרָה
 u·ishlch u·e·zqnm u·e·oir ol - e·bith ash - ol - e·bith ash - ol
 and·he-is-sending who over the·house and·who over the·city and·the·old-ones

וְהָאֲמֻנִים וְכָל אַחֲנָנוּ עֲבָדֶיךָ לֵאמֹר יְהוּא - אֶל
 u·e·amnim u·kl anchnu obdi·k l·amr ieu al
 and·the·ones-being-foster-fathers to Jehu to·to-say-of servants-of·you we and·all which

תֹּאמַר בְּעֵינֶיךָ הַטּוֹב אִישׁ נִמְלִיךְ - לֹא נַעֲשֶׂה אֵלֵינוּ תֹאמַר
 thamr b·oini·k aish e·tub la - nmlk ali·nu noshe la - nmlk
 you-shall-say to·us we-shall-do not we-shall-^cmake-king man the·good in·eyes-of·you

עֲשֵׂה :
 oshe :
 do-you !

10:6 וַיִּכְתֹּב וּלְקוֹלִי אָתָּם לִי - אִם לֵאמֹר שְׁנִית סֵפֶר אֲלֵיהֶם
 u·ikthb ali·em sphr shnith l·amr am - l·i athm u·l·ql·i
 and·he-is-writing to·them scroll second to·to-say-of if to·me you^(P) and·to·voice-of·me

אָתָּם אֲדִנְיָם - בְּנֵי אֲנָשֵׁי רָאשֵׁי - אֶת קָחוּ שְׁמֵעִים
 athm adni·km - bni anshi - rashi - ath qchu shmoim
 you^(P) ones-listening take-you^(P) ! » heads-of mortals-of sons-of lords-of·you^(P)

וּבָאוּ אִישׁ שִׁבְעִים הַמֶּלֶךְ וּבְנֵי יִזְרְעָאֵל מָחָר קָעַת אֵלַי וּבָאוּ
 u·bau aish shboim e·mlk u·bni izroal·e mchr k·oth ali·i
 and·come-you^(P) ! to·me as·^{the}·time tomorrow Jezreel·ward and·sons-of the·king seventy man

אֶת : אוֹתָם מְגַדְלִים הָעִיר גְּדֹלֵי -
 ath - gdlī e·oir mgdlim auth·m :
 with great-men-of the·city ones-^mbringing-up »·them

10:7 וַיְהִי וַיִּקְחוּ אֶת בְּנֵי - אֶת וְיִקְחוּ אֲלֵיהֶם הַסֵּפֶר כְּבֹא וַיְהִי
 u·iei u·iqchu ath - bni ali·em e·sphr k·ba
 and·he-is-becoming as·to-come-of the·scroll to·them and·they-are-taking » sons-of

הַמֶּלֶךְ רָאשֵׁיהֶם - אֶת וַיִּשְׁחֲטוּ וַיִּשְׁלְחוּ אֵלָיו וַיִּזְרְעָאֵל
 e·mlk u·ishchtu shboim aish u·ishimu ath - rashi·em
 the·king and·they-are-slaying seventy man and·they-are-placing » heads-of·them

בְּדוּדִים וַיִּשְׁלְחוּ אֵלָיו וַיִּזְרְעָאֵל :
 b·dudim u·ishlchu ali·u izroal·e :
 in·^{the}·panniers and·they-are-sending to·him Jezreel·ward

¹ And Ahab had seventy sons in Samaria. And Jehu wrote letters, and sent to Samaria, unto the rulers of Jezreel, to the elders, and to them that brought up Ahab's [children], saying,

² Now as soon as this letter cometh to you, seeing your master's sons [are] with you, and [there are] with you chariots and horses, a fenced city also, and armour;

³ Look even out the best and meetest of your master's sons, and set [him] on his father's throne, and fight for your master's house.

⁴ But they were exceedingly afraid, and said, Behold, two kings stood not before him: how then shall we stand?

⁵ And he that [was] over the house, and he that [was] over the city, the elders also, and the bringers up [of the children], sent to Jehu, saying, We [are] thy servants, and will do all that thou shalt bid us; we will not make any king: do thou [that which is] good in thine eyes.

⁶ Then he wrote a letter the second time to them, saying, If ye [be] mine, and [if] ye will hearken unto my voice, take ye the heads of the men your master's sons, and come to me to Jezreel by to-morrow this time. Now the king's sons, [being] seventy persons, [were] with the great men of the city, which brought them up.

⁷ And it came to pass, when the letter came to them, that they took the king's sons, and slew seventy persons, and put their heads in baskets, and sent him [them] to Jezreel.

10:8 וַיָּבֵא הַמַּלְאָךְ וַיִּגֹּד לוֹ - לֵאמֹר הֵבִיאוּ
 u·iba e·mlak u·igd - l·u l·amr ebiau
 and·he-is-coming the-messenger and·he-is-^ctelling to·him to·to-say-of they-^cbrought

רָשִׁי בְנֵי הַמֶּלֶךְ - וַיֹּאמֶר שִׁמּוּ אִתְּם שְׁנֵי צְבָרִים פֶּתַח
 rashi bni - e·mlk u·iamr shimu ath·m shni tzbrim pthch
 heads-of sons-of the-king and·he-is-saying place-you^(P) ! »·them two-of piles portal-of

הַשַּׁעַר עַד הַבֹּקֶר :
 e·shor od - e·bqr :
 the-gate until the-morning

10:9 וַיְהִי כַּבֹּקֶר וַיֵּצֵא וַיַּעֲמֹד וַיֹּאמֶר
 u·iei b·bqr u·itza u·iomd u·iamr
 and·he-is-becoming in·^{the}-morning and·he-is-going-forth and·he-is-standing and·he-is-saying

אֵל - כָּל - הָעָם צְדִיקִים אַתָּם אֲנִי קִשְׁרָתִי אֲדֹנָי - עַל
 al - kl - e·om tzdqim athm ene ani qshrthi ol - adn·i
 to all-of the-people righteous-ones you^(P) behold ! I I-conspired on lord-of-me

וְאֶהְרֹגוּ וּמִי הִכָּה אֶת - כָּל - אֵלֶּה :
 u·aerg·eu u·mi eke ath - kl - ale :
 and·I-am-killing-him and·who ? he-^csmote » all-of these

10:10 דַּע וְאֲשֶׁר אֶרְצֶה יְהוָה מִדְּבַר יִפֹּל לֹא כִי אֶפּוּא דַע
 dou aphua ki la iphl m·dbr ieue artz·e ash·r -
 know-you^(P) ! indeed that not he-shall-fall from·word-of Yahweh earth·ward which

בְּיַד דְּבַר אֲשֶׁר אַתָּה עָשִׂה וַיְהוֶה אַחָב בֵּית - עַל יְהוָה דְּבַר
 dbr ieue ol - bith achab u·ieue oshe ath ash·r dbr b·id
 he-^mspoke Yahweh on house-of Ahab and·Yahweh he-did » which he-^mspoke in·hand-of

עַבְדּוֹ אֱלִיָּהוּ :
 obd·u alieu :
 servant-of-him Elijah

10:11 בִּיזְרְעָאֵל אַחָב - לְבֵית הַנְּשָׂאִרִים - כָּל אֵת יְהוּא וַיִּכּוּ
 u·ik ieua ath kl - e·nsharim l·bith - achab b·izroal
 and·he-is-^csmiting Jehu » all-of the-ones-ⁿremaining to·house-of Ahab in·Jezreel

עַד - וְכַהֲנֵי וְכָל - גְּדִלְיוֹ וּמִדְּעֵי וְכַהֲנֵי עַד -
 u·kl - gdli·u u·midoi·u u·keni·u od -
 and·all-of great-men-of-him and·ones-being-^macquainted-of-him and·priests-of-him until

בְּלֹתִי שָׂרִיד לוֹ - הַשְּׂאִיר בְּלֹתִי :
 blthi eshair - l·u shrid :
 so-as-not he-^clet-remain to·him survivor

10:12 וַיָּקָם וַיָּבֵא וַיִּלְךְ שָׁמְרוֹן הוּא
 u·iqm u·iba u·ilk shmrun eua
 and·he-is-arising and·he-is-setting-out and·he-is-going Samaria he

בֵּית-עֶקֶד-הַרְעִים בְּדַרְךְ :
 bith-oqd-eroim b·drk :
 Beth-Eked-of-the-shepherds in·^{the}-way

10:13 וַיְהוּא מָצָא אֶת - אַחֵי אֶחְזִיֵּהוּ מֶלֶךְ אֶחְזִיֵּהוּ וַיֹּאמֶר יְהוָה - מִי אַתָּם
 u·ieua mtza ath - achi achzieu mlk - ieude u·iamr mi athm
 and·Jehu he-found » brothers-of Ahaziah king-of Judah and·he-is-saying who ? you^(P)

וַיֹּאמְרוּ אַחֵי אֶחְזִיֵּהוּ אַנְחֵנו וְנָרַד לְשָׁלוֹם בְּנֵי -
 u·iamru achi achzieu anchnu u·nrd l·shlum bni -
 and·they-are-saying brothers-of Ahaziah we and·we-are-going-down to·well-being-of sons-of

הַמֶּלֶךְ וּבְנֵי הַנְּבִירָה :
 e·mlk u·bni e·gbire :
 the-king and·sons-of the-mistress

10:14 וַיֹּאמֶר תִּפְשׂוּם וַיִּתְפְּשׂוּם חַיִּים תִּפְשׂוּם וַיִּתְפְּשׂוּם חַיִּים
 u·iamr thphshu·m chiim u·ithphshu·m chiim
 and·he-is-saying grab-you^(P)·them ! alive-ones and·they-are-grabbing-them alive-ones

וַיִּשְׁחָטוּם וַיִּשְׁחָטוּם בּוֹר - אֵל בֵּית-עֶקֶד אַרְבָּעִים וּשְׁנַיִם אִישׁ וְלֹא אִישׁ וְלֹא אִישׁ -
 u·ishchtu·m al - bur bith-oqd arboim u·shnim aish u·la - eshair
 and·they-are-slaying-them to cistern-of Beth-Eked forty and·two man and·not he-^clet-remain

אִישׁ מֵהֶם אִישׁ :
 aish m·em : s
 man from·them

⁸ And there came a messenger, and told him, saying, They have brought the heads of the king's sons. And he said, Lay ye them in two heaps at the entering in of the gate until the morning.

⁹ And it came to pass in the morning, that he went out, and stood, and said to all the people, Ye [be] righteous: behold, I conspired against my master, and slew him: but who slew all these?

¹⁰ Know now that there shall fall unto the earth nothing of the word of the LORD, which the LORD spake concerning the house of Ahab: for the LORD hath done [that] which he spake by his servant Elijah.

¹¹ So Jehu slew all that remained of the house of Ahab in Jezreel, and all his great men, and his kinsfolks, and his priests, until he left him none remaining.

¹² And he arose and departed, and came to Samaria. [And] as he [was] at the shearing house in the way,

¹³ Jehu met with the brethren of Ahaziah king of Judah, and said, Who [are] ye? And they answered, We [are] the brethren of Ahaziah; and we go down to salute the children of the king and the children of the queen.

¹⁴ And he said, Take them alive. And they took them alive, and slew them at the pit of the shearing house, [even] two and forty men; neither left he any of them.

10:15 וַיֵּלֶךְ מִשָּׁם וַיִּמְצֵא אֶת יְהוֹנָדָב בֶּן רַכְבֿ - וַיֵּלֶךְ מִשָּׁם וַיִּמְצֵא אֶת יְהוֹנָדָב בֶּן רַכְבֿ
u·ilk m·shm u·imtza ath - ieundb bn - rkb
and·he-is-going from·there and·he-is-finding » Jehonadab son-of Rechab

לִקְרַאתוֹ וַיְבָרְכֵהוּ וַיֹּאמֶר אֵלָיו הֲיֵשׁ אִתְּךָ לִבְבָּךְ - לִקְרַאתוֹ וַיְבָרְכֵהוּ וַיֹּאמֶר אֵלָיו הֲיֵשׁ אִתְּךָ לִבְבָּךְ
l·qrath·u u·ibrk·eu u·iamr ali·u e·ish ath - lbb·k
to·to-meet-of·him and·he-is-^mblessing·him and·he-is-saying to·him ?·there-is with heart-of·you

יָשָׁר כַּאֲשֶׁר לִבִּי עִם לְבָבְךָ - וַיֹּאמֶר יְהוֹנָדָב יֵשׁ יָשָׁר כַּאֲשֶׁר לִבִּי עִם לְבָבְךָ - וַיֹּאמֶר יְהוֹנָדָב יֵשׁ
ishr k·ashr lbb·i om - lbb·k u·iamr ieundb ish
upright as·which heart-of·me with heart-of·you and·he-is-saying Jehonadab there-is

וַיֵּשׂ תְּנֵה אֶת יָדְךָ אֵת יָדְךָ וַיִּתֵּן יָדוֹ - וַיֵּשׂ תְּנֵה אֶת יָדְךָ אֵת יָדְךָ וַיִּתֵּן יָדוֹ
u·ish thn·e ath - id·k u·ithn id·u
and·there-is give-you ! » hand-of·you and·he-is-giving hand-of·him

וַיַּעֲלֵהוּ וַיִּתֵּן אֵלָיו אֶת הַמְּרֻכְבָּה - וַיַּעֲלֵהוּ וַיִּתֵּן אֵלָיו אֶת הַמְּרֻכְבָּה
u·iol·eu ali·u al - e·mrkbe :
and·he-is-causing-to-get-up·him to·him to the·chariot

10:16 וַיֹּאמֶר לְכֵה אִתִּי וּרְאֵה בְּקִנְיָתִי לַיהוָה - וַיֹּאמֶר לְכֵה אִתִּי וּרְאֵה בְּקִנְיָתִי לַיהוָה
u·iamr lk·e ath·i u·rae b·qnath·i l·ieue
and·he-is-saying go-you ! with·me and·see-you ! in·zeal-of·me for·Yahweh

וַיִּרְכְּבוּ אֹתוֹ בְּרֻכְבוֹ - וַיִּרְכְּבוּ אֹתוֹ בְּרֻכְבוֹ
u·irkbu ath·u b·rkb·u :
and·they-are-^oletting-ride »·him in·chariot-of·him

10:17 וַיָּבֵא שְׁמֵרוֹן וַיִּדְּם אֶת כָּל הַנְּשָׂאִרִים לְאַחָב - וַיָּבֵא שְׁמֵרוֹן וַיִּדְּם אֶת כָּל הַנְּשָׂאִרִים לְאַחָב
u·iba shmrun u·ik ath - kl - e·nsharim l·achab
and·he-is-coming Samaria and·he-is-^csmiting » all-of the·ones-^premaining to·Ahab

פֶּ : אֵלֵיהֶוּ אֲלֵהוּ דָבַר אֲשֶׁר יְהוָה כְּדָבָר בְּשִׁמְרוֹן עַד הִשְׁמִידוֹ - פֶּ : אֵלֵיהֶוּ אֲלֵהוּ דָבַר אֲשֶׁר יְהוָה כְּדָבָר בְּשִׁמְרוֹן עַד הִשְׁמִידוֹ
b·shmrun od - eshmid·u k·dbr ieue ashr dbr al - alieu : p
in·Samaria until he-^cexterminated·him as·word-of Yahweh which he-^mspoke to Elijah

10:18 וַיַּגְבֵּץ עֲבַד אַחָב אֶלֶּם וַיֹּאמֶר הָעָם כָּל אֵת יְהוּא - וַיַּגְבֵּץ עֲבַד אַחָב אֶלֶּם וַיֹּאמֶר הָעָם כָּל אֵת יְהוּא
u·iqbtz ieua ath - kl - e·om u·iamr al·em achab obd
and·he-is-convener Jehu » all-of the·people and·he-is-saying to·them Ahab he-served

אֶת תְּרַבְּהָ וַיַּעֲבֹדוּ אֹתוֹ מְעַט תְּבַעַל - אֶת תְּרַבְּהָ וַיַּעֲבֹדוּ אֹתוֹ מְעַט תְּבַעַל
ath - e·bol mot ieua iobd·nu erbe :
» the·Baal little Jehu he-shall-serve·him to-^cbe-much

10:19 כִּנְיֵוֹ וְכָל עַבְדָּיו - כָּל תְּבַעַל נְבִיאֵי - וְכָל קְרָאוֹ וְכָל עַבְדָּיו - כָּל תְּבַעַל נְבִיאֵי - וְכָל קְרָאוֹ
u·othe kl - obdi·u e·bol kl - obdi·u u·kl - keni·u
and·now all-of prophets-of the·Baal all-of servants-of·him and·all-of priests-of·him

לְבַעַל לִי גָדוֹל זָבַח כִּי יִפְקַד - אֵל אִישׁ אֵלֵי קְרָאוֹ לְבַעַל לִי גָדוֹל זָבַח כִּי יִפְקַד - אֵל אִישׁ אֵלֵי קְרָאוֹ
qrau al·i aish al - iphqd ki zbch gdul l·i l·bol
call-you^p ! to·me man must-not-be he-is-^mmissing that sacrifice great to·me for·^{the}Baal

לְמַעַן בְּעַקְבָּה עֲשֶׂה וַיְהוּא לֹא יִפְקַד - אֲשֶׁר כָּל לְמַעַן בְּעַקְבָּה עֲשֶׂה וַיְהוּא לֹא יִפְקַד - אֲשֶׁר כָּל
kl ashr - iphqd la ichie u·ieua oshe b·oqbe lmon
everyone who he-is-^mmissing not he-shall-live and·Jehu he-did in·circumvention so-that

הַאֲבִיר הַבַּעַל עֲבָדֵי - אֶת הַבַּעַל : הַאֲבִיר הַבַּעַל עֲבָדֵי - אֶת הַבַּעַל :
eabid ath - obdi e·bol :
to-^cdestroy-of » ones-servng-of the·Baal

10:20 וַיִּקְרְאוּ לְבַעַל עֲצָרָה קִדְשׁוֹ וַיְהוּא וַיֹּאמֶר - וַיִּקְרְאוּ לְבַעַל עֲצָרָה קִדְשׁוֹ וַיְהוּא וַיֹּאמֶר
u·iamr ieua qdshu otzre l·bol u·iqrau :
and·he-is-saying Jehu ^mhallow-you^p ! restraint for·^{the}Baal and·they-are-calling

10:21 וַיִּשְׁלַח עֲבָדֵי - כָּל וַיָּבֵאוּ יִשְׂרָאֵל - בְּכָל יְהוּא וַיִּשְׁלַח עֲבָדֵי - כָּל וַיָּבֵאוּ יִשְׂרָאֵל - בְּכָל יְהוּא
u·ishlch ieua b·kl - ishral u·ibau kl - obdi
and·he-is-sending Jehu in·all-of Israel and·they-are-coming all-of ones-servng-of

הַבַּעַל בֵּית וַיָּבֵאוּ בָּא - לֹא אֲשֶׁר אִישׁ נִשְׂאָר - וְלֹא הַבַּעַל בֵּית וַיָּבֵאוּ בָּא - לֹא אֲשֶׁר אִישׁ נִשְׂאָר - וְלֹא הַבַּעַל
e·bol bith e·bol u·ibau la - ba aish ashr la - nshar u·la
the·Baal and·not he-^premained man who not he-came and·they-are-entering house-of the·Baal
full from one end to another.

וַיִּמְלֵא לְפָה פָּה הַבַּעַל - בֵּית וַיִּמְלֵא לְפָה פָּה הַבַּעַל - בֵּית
u·imla bith - e·bol phe l·phe :
and·he-is-being-^mfull house-of the·Baal edge to·edge

10:22 וַיֹּאמֶר לְכָל לְבוּשׁ הוֹצֵא הַמְּלִתְחָה - עַל לְאִשְׁרָו וַיֹּאמֶר לְכָל לְבוּשׁ הוֹצֵא הַמְּלִתְחָה - עַל לְאִשְׁרָו
u·iamr lbush l·kl eutza ol - e·mlthche
and·he-is-saying to·whom over the·wardrobe ^cbring-forth-you ! clothing for·all-of

15 . And when he was departed thence, he lighted on Jehonadab the son of Rechab [coming] to meet him: and he saluted him, and said to him, Is thine heart right, as my heart [is] with thy heart? And Jehonadab answered, It is. If it be, give [me] thine hand. And he gave [him] his hand; and he took him up to him into the chariot.

16 And he said, Come with me, and see my zeal for the LORD. So they made him ride in his chariot.

17 And when he came to Samaria, he slew all that remained unto Ahab in Samaria, till he had destroyed him, according to the saying of the LORD, which he spake to Elijah.

18 And Jehu gathered all the people together, and said unto them, Ahab served Baal a little; [but] Jehu shall serve him much.

19 Now therefore call unto me all the prophets of Baal, all his servants, and all his priests; let none be wanting; for I have a great sacrifice [to do] to Baal; whosoever shall be wanting, he shall not live. But Jehu did [it] in subtilty, to the intent that he might destroy the worshippers of Baal.

20 And Jehu said, Proclaim a solemn assembly for Baal. And they proclaimed [it].

21 And Jehu sent through all Israel: and all the worshippers of Baal came, so that there was not a man left that came not. And they came into the house of Baal; and the house of Baal was full from one end to another.

22 And he said unto him that [was] over the vestry, Bring forth vestments for all

עבְדֵי הַבַּעַל וַיֵּצֵא לָהֶם הַמְּלֻבָּשׁ׃
 obdi e·bol u·itza l·em e·mlbush :
 ones-serving-of the·Baal and·he-is-^cbringing-forth for·them the·clothing

10:23 וַיֵּאמֶר הַבַּעַל בֵּית רֵכָב בֶּן וַיהוֹנָדָב יְהוּא וַיָּבֵא׃
 u·iamr e·bol bith - rkb bn - ieundb ieua u·ieundb u·iba
 and·he-is-saying the·Baal house-of Rechab son-of Jehu and·Jehonadab and·he-is-entering Jehu

לְעַבְדֵי הַבַּעַל חָפְשׁוּ וְרָאוּ יֵשׁ - פֶּן עִמָּכֶם פֹּה -׃
 l·obdi e·bol chphshu u·rau phn - ish - phe om·km
 to·ones-serving-of the·Baal ^msearch-you(P) ! and·see-you(P) ! lest there-is here with·you(P)

מֵעַבְדֵי הַבַּעַל לְבָדֵם עַבְדֵי - אִם כִּי יְהוָה׃
 m·obdi e·bol l·bd·m am - obdi ieue ki
 from·servants-of the·Baal to·alone-of·them ones-serving-of the·Baal except only Yahweh

10:24 וַיֵּשֶׁם וַיְהוּא וְעֹלוֹת וְזִבְחִים לַעֲשׂוֹת וַיָּבֵאוּ׃
 u·ibau l·oshuth zbchim u·oluth u·ieua shm -
 and·they-are-coming to·to-make^{do}-of sacrifices and·ascent-offerings and·Jehu he-placed

לֹו בְחוּץ אִישׁ שְׁמֹנִים וַיֵּאמֶר אִישׁ יְמַלֵּט - אֲשֶׁר הָאִישׁ מִן׃
 l·u b·chutzhshnmim aish u·iamr e·aish ash - imlt mn -
 to·him in·^{the}·outside eighty man and·he-is-saying the·man who he-is-ⁿletting-escape from

הַמְּאֲנִישִׁים אֲשֶׁר אָנֹכִי מְבִיא אִלַּיְכֶם - נַפְשׁוֹ תַּחַת נַפְשׁוֹ׃
 e·anshim ash ani mbia ol - idi·km nphsh·u thchth nphsh·u :
 the·mortals whom I ^cbringing on hands-of·you(P) soul-of·him instead-of soul-of·him

10:25 וַיְהִי וַיֵּאמֶר הָעֹלָה לַעֲשׂוֹת כְּכַלְתּוֹ׃
 u·iei u·iamr e·ole l·oshuth k·klth·u
 and·he-is-becoming as·to-^mfinish-of·him to·to-make^{do}-of the·ascent-offering and·he-is-saying

וַיֵּאמֶר אִישׁ הַכּוֹס בָּאוּ וְלֹאֲשֵׁלְשִׁים לְרָצִים יְהוּא׃
 ieua l·rtzim bau eku·m aish u·iamr
 Jehu to·^{the}·ones-being-runners and·to·^{the}·adjutant-generals come-you(P) ! ^ssmite-you(P)·them ! man

אֶל - יָצָא רֵכָב - לְפִי וַיָּבֵאוּ אֶת הַחֶרֶב׃
 al - itza u·iku·m l·phi - chrb
 must-not-be he-is-coming-forth and·they-are-^csmiting·them to·edge-of sword

וַיִּשְׁלְכוּ וַיֵּלְכוּ וַיִּהְיוּ הַרְצִים וַיִּשְׁלְשִׁים׃
 u·ishlku e·rtzim u·e·shlshim u·ilku
 and·they-are-^cflinging the·ones-being-runners and·the·adjutant-generals and·they-are-going

עַד - בֵּית הַבַּעַל - עִיר׃
 od - oir bith - e·bol :
 as·far-as city-of house-of the·Baal

10:26 וַיֵּשְׂרֹפוּהָ הַבַּעַל - בֵּית מִצְבּוֹת - אֵת׃
 u·ishrphu·e bith - e·bol ath - mtzbuth u·itza
 and·they-are-^cbringing-forth [>] monuments-of house-of the·Baal and·they-are-burning·her

10:27 וַיִּהְיוּ אֵת - נִיחָצוּ הַבַּעַל מִצְבַּת אֵת׃
 u·ithtzu ath - e·bol u·ithtzu ath -
 and·they-are-breaking-down [>] monument-of the·Baal and·they-are-breaking-down [>]

בֵּית הַבַּעַל וַיִּשְׂמְהוּ לְמוֹצָאוֹת׃
 bith e·bol u·ishm·eu l·mchrauth l·mutzauth od - e·ium :
 house-of the·Baal and·they-are-placing·him to·latrines to·latrines until the·day

10:28 וַיִּשְׁמַד מִיִּשְׂרָאֵל הַבַּעַל - אֵת יְהוּא׃
 u·ishmd ieua ath - e·bol m·ishral :
 and·he-is-^cexterminating Jehu [>] the·Baal from·Israel

10:29 כֹּר - לֹא יִשְׂרָאֵל - אֵת הַחֲטִיא אֲשֶׁר נָבַט - בֶּן יִרְבֵּעַם חֲטָאֵי רָק׃
 rq chtai irbom bn - nbt ash echia ath - ishral la - sr
 but sins-of Jeroboam son-of Nebat which he-caused-to-sin [>] Israel not he-withdrew

וַיֵּשֶׁב בְּדָן וַאֲשֶׁר בֵּית־אֵל אֲשֶׁר הַזֵּהָב עֲגָלֵי מֵאַחֲרֵיהֶם יְהוּא׃
 ieua m·achri·em ogli e·zeb ash bith-al u·ashr b·dn : s
 Jehu from·after·them calves-of the·gold which Beth-El and·which in·Dan

10:30 וַיִּשְׂרֹף הַיֵּשֶׁר לַעֲשׂוֹת הַטִּיבֹת - אֲשֶׁר יַעֲן יְהוּא - אֵל׃
 u·iamr e·ishr l·oshuth ash - etibth ieue al - ieua ion
 and·he-is-saying Yahweh to Jehu because which you-^cdid-good to·to-do-of the·upright

בְּעֵינַי רְבָעִים בְּנֵי אַחָב לְבֵית עֲשִׂיתָ בְּלִבִּי אֲשֶׁר כָּכָל׃
 b·oin·i rboim bni achab l·bith oshith b·lbb·i ash k·kl
 in·eyes-of·me four·generations sons-of Ahab to·house-of Ahab as·all which in·heart-of·me

the worshippers of Baal. And he brought them forth vestments.

23 And Jehu went, and Jehonadab the son of Rechab, into the house of Baal, and said unto the worshippers of Baal, Search, and look that there be here with you none of the servants of the LORD, but the worshippers of Baal only.

24 And when they went in to offer sacrifices and burnt offerings, Jehu appointed fourscore men without, and said, [If] any of the men whom I have brought into your hands escape, [he that letteth him go], his life [shall be] for the life of him.

25 And it came to pass, as soon as he had made an end of offering the burnt offering, that Jehu said to the guard and to the captains, Go in, [and] slay them; let none come forth. And they smote them with the edge of the sword; and the guard and the captains cast [them] out, and went to the city of the house of Baal.

26 And they brought forth the images out of the house of Baal, and burned them.

27 And they brake down the image of Baal, and brake down the house of Baal, and made it a draught house unto this day.

28 Thus Jehu destroyed Baal out of Israel.

29 . Howbeit [from] the sins of Jeroboam the son of Nebat, who made Israel to sin, Jehu departed not from after them, [to wit], the golden calves that [were] in Bethel, and that [were] in Dan.

30 And the LORD said unto Jehu, Because thou hast done well in executing [that which is] right in mine eyes, [and] hast done unto the house of Ahab according to all that [was] in mine heart,

יִשְׁבוּ לְךָ עַל כִּסֵּא - יִשְׂרָאֵל :
 ishbu l·k ol - ksa ishral :
 they-shall-sit to-you on throne-of Israel

10:31 וַיְהוּא לֹא שָׁמַר לְלֶכְתָּת בְּתוֹרַת - יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל - בְּכָל יִשְׂרָאֵל
 u·ieua la shmr l·lkth b·thurth - ieue alei - ishral b·kl -
 and·Jehu not he-was-on-guard to-to-go-of in·law-of Yahweh Elohim-of Israel in-all-of

לְבַבּוֹ לֹא סָר מֵעַל חַטָּאוֹת יִרְבֹּעַם אֲשֶׁר הִחֲטִיא אֶת יִשְׂרָאֵל - אֶת
 lbb·u la sr m·ol chtauth irbom ashtr echtia ath - ishral :
 heart-of·him not he-withdrew from·on sins-of Jeroboam which he-caused-to-sin » Israel

10:32 וַיִּכְּסֵם בְּיִשְׂרָאֵל בְּיָמָיו הָיָה הַחֵל הֵמָּה בְּיָמָיו
 b·imim e·em echl ieue l·qtzuth b·ishral u·ik·m
 in·the·days the·they he-^cstarted Yahweh to-to-^mcut-away-of in·Israel and·he-is-^csmiting·them

חֲזַאֵל בְּכָל יִשְׂרָאֵל - גְּבוּל -
 chzal b·kl - gbul ishral :
 Hazael in-all-of boundary-of Israel

10:33 מִן הַיַּרְדֵּן - מִן הַיַּרְדֵּן מִזְרַח הַשֶּׁמֶשׁ אֶת כָּל אֶרֶץ הַגִּלְעָד וְהַגָּדִי
 mn - e·irdn m·zrch e·shmsht ath kl - artz e·glod e·gdi
 from the·Jordan sunrise-of the·sun » all-of land-of the·Gilead the·Gadite

וְהָרְאוּבֵנִי מֵעֲרֹר אֲשֶׁר עַל נַחַל - עַל אֲרֹנוֹן וְהַגִּלְעָד
 u·e·raubni u·e·mnshi m·eror ashtr ol - nchl arnn u·e·glod
 and·the·Reubenite and·the·Manassite from·Aroer which on watercourse-of Arnon and·the·Gilead

וְהַבָּשָׁן :
 u·e·bshn :
 and·the·Bashan

10:34 וְהַיּוֹאֵב הַיְהוּא וְכָל אֲשֶׁר עָשָׂה וְכָל גְּבוּרָתוֹ - וְהַיּוֹאֵב הַיְהוּא וְכָל אֲשֶׁר עָשָׂה וְכָל גְּבוּרָתוֹ
 u·ithr dbri ieua u·kl - ashtr oshe u·kl - gburth·u e·lua -
 and·rest-of affairs-of Jehu and-all-of which he-did and-all-of mastery-of·him ?·not

הֵם כְּתוּבִים עַל סֵפֶר - דְּבָרֵי הַיָּמִים לְמַלְכֵי יִשְׂרָאֵל :
 em kthubim ol - sphr dbri e·imim l·mlki ishral :
 they ones-being-written on scroll-of annals-of the·days to·kings-of Israel

10:35 וַיִּשְׁכַּב עִמָּוָה אֲבֹתָיו - עִמָּוָה אֲבֹתָיו וַיִּקְבְּרוּ אֹתוֹ
 u·ishkb ieua om - abthi·u u·iqbru ath·u b·shmrn
 and·he-is-lying-down Jehu with fathers-of·him and·they-are-entombing » him in·Samaria

וַיִּמְלֹךְ יְהוֹאָחַז בְּנוֹ תַחְתָּיו :
 u·imlk ieua·chz bn·u thchthi·u :
 and·he-is-reigning Jehoahaz son-of·him instead-of·him

10:36 וַיִּמְלֹךְ אֲשֶׁר מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל - עַל יְהוּא וְשָׁמְנָה עָשָׂר שָׁנָה בְּשָׁמְרוֹן :
 u·e·imim ashtr mlk ieua ol - ishral oshrim u·shmne - shne b·shmrn : p
 and·the·days which he-reigned Jehu over Israel twenty and·eight year in·Samaria

thy children of the fourth [generation] shall sit on the throne of Israel.

31 But Jehu took no heed to walk in the law of the LORD God of Israel with all his heart: for he departed not from the sins of Jeroboam, which made Israel to sin.

32 In those days the LORD began to cut Israel short: and Hazael smote them in all the coasts of Israel;

33 From Jordan eastward, all the land of Gilead, the Gadites, and the Reubenites, and the Manassites, from Aroer, which [is] by the river Arnon, even Gilead and Bashan.

34 Now the rest of the acts of Jehu, and all that he did, and all his might, [are] they not written in the book of the chronicles of the kings of Israel?

35 And Jehu slept with his fathers: and they buried him in Samaria. And Jehoahaz his son reigned in his stead.

36 And the time that Jehu reigned over Israel in Samaria [was] twenty and eight years.